

Denmark-Copenhagen: IT services: consulting, software development, Internet and support

OJ S 198/2014 15/10/2014

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

## Section I: Contracting authority

---

### I.1. Name and addresses

Official name: Københavns Kommune, Økonomiforvaltningen, Københavns Ejendomme

Postal address: Nyropsgade 1

Town: København V

Postal code: 1602

Country: Denmark

Contact person: Københavns Kommune, Koncernservice

For the attention of: Lotte Marcher

E-mail: [bk83@ks.kk.dk](mailto:bk83@ks.kk.dk)

#### Internet address(es):

General address of the contracting authority: [www.kk.dk/udbud](http://www.kk.dk/udbud)

#### Additional information can be obtained from:

the abovementioned address

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

the abovementioned address

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

### I.2. Type of the contracting authority

Regional or local authority

### I.3. Main activity

General public services

### I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

## Section II: Object of the contract

---

### II.1. Description

#### II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Facility Management system til Københavns Kommune.

#### II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 7: Computer and related services

NUTS code DK011 Byen København

#### II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

#### II.1.4. Information about framework agreement

### **II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**

Københavns Kommune/Københavns Ejendomme ønsker at anskaffe et standard Facility Management system, der understøtter Københavns Ejendomes arbejde med at udføre strategisk styring af ejendomsporteføljen, samt drift og vedligehold på en bygningsmasse bestående af ca. 2 500 000 m<sup>2</sup>.

Kontrakten omfatter installering, implementering, vedligehold, support og drift af standard, web baseret system, leveret som en servicebureauløsning/cloudløsning.

Systemet forventes at kunne understøtte:

— bygningsvedligehold — herunder udarbejdelsen af drifts- og vedligeholdelsesplaner, bl.a. ved registrering af ejendommens tilstand (bygningssyn) og de aktiviteter, der er nødvendige at gennemføre for at opretholde ejendommens værdi. Registreringen og dokumentationen af de vedligeholdelsesaktiviteter, der løbende udføres (bl.a. opfølgning på servicekontrakter), samt håndtere indmeldinger fra Københavns Ejendomes brugere og kunder — herunder efterfølgende behandling og afslutning af disse aktiviteter (workflow).

— gennemførelse af digital aflevering ved renoveringer eller opførelser af nye ejendomme

— porteføljestyling og arealforvaltning med registrering på rum niveau

— håndtering og visning af forbrugsdata på ejendomme

— håndtering og visning af tegningsdokumentation — fx CAD (2D-tegninger) og BIM (objektbaserede 3D-modeller).

Med indkøbet af et nyt Facility Management system er der i Københavns Ejendomme fokus på muligheden for at udvikle forretningsgange og forbedre datastyringen — herunder processer for opdatering, udstilling og vedligehold af data. Væsentligt er systemets

integrationsmuligheder med Københavns Kommunes systemer (fx nuværende økonomisystem, fremtidigt ERP-system, CRM, huslejesystem, dokumenthåndteringssystem, ejendomsportal) samt relevante eksterne systemer (fx BBR, OIS). I tillæg hertil forventes det i høj grad at gøre brug af tablets/ smartphones til inddatering og visning af data i systemet.

Endeligt afstedkommer ejendomsporteføljens størrelse et behov for hurtigt at kunne danne sig et overblik, hvorfor søgninger og rapportudtræk på tværs af porteføljens data er centralt i Københavns Ejendomes forretningsprocesser. Dette tilstræbes understøttet af en grafisk visning af data via GIS.

### **II.1.6. CPV code(s)**

72000000 IT services: consulting, software development, Internet and support

### **II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **II.1.8. Lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.1.9. Information about variants**

Variants will be accepted: no

## **II.2. Scope of the procurement**

### **II.2.1. Total quantity or scope**

### **II.2.2. Information about options**

Options: yes

Description of options: Eventuelle optioner vil fremgå af udbudsmaterialet.

### **II.2.3. Information about renewals**

This contract is subject to renewal: yes

Number of possible renewals: 2

In the case of renewable supplies or service contracts, estimated timeframe for subsequent contracts:

in months: 12 (from the award of the contract)

### **II.3. Duration of the contract or time limit for completion**

Duration in months: 72 (from the award of the contract)

## **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

### **III.1. Conditions related to the contract**

#### **III.1.1. Deposits and guarantees required**

Eventuelle vilkår vil fremgå af udbudsmaterialet.

#### **III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**

Betalingsvilkår vil fremgå af udbudsmaterialet.

#### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Der kræves ingen særlig retlig form. Samtlige deltagere i et konsortium eller anden form for sammenslutning af virksomheder skal hæfte direkte, solidarisk og ubegrænset for tilbuddet og opfyldelse af den tildelte kontrakt og udpege en fælles befuldmægtiget blandt de solidarisk hæftende deltagere.

Se »Blanket til ansøgning om prækvalifikation ved begrænset udbud af Facility Management system til Københavns Kommune« som skal udfyldes.

#### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

### **III.2. Conditions for participation**

#### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: 1) Oplysning om ansøgers navn, selvskabsform, CVR-nr., adresse samt navn og e-mail på ansøgers kontaktperson.

2) Oplysning om eventuel konsortiedannelse.

3) Tro og love-erklæring om ubetalt forfalden gæld til det offentlige i henhold til lovbekg. nr. 336 af 13.5.1997, og dokumentation for at ansøgeren ikke befinder sig i en af de i udbudsdirektivets art. 45, stk. 1 og 2 nævnte situationer.

4) Erklæring om relevant og gyldig erhvervsansvarsforsikring.

Såfremt anmodningen fremsendes af et konsortium eller anden form for sammenslutning af virksomheder, skal oplysningerne i nr. 1-4 afgives for hver enkelt virksomhed.

»Blanket til ansøgning om prækvalifikation ved begrænset udbud af facility management system til Københavns Kommune« skal benyttes ved afgivelse af oplysningerne om 1)-4).

#### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: 5) Erklæring om virksomhedens økonomiske nøgletal » Blanket til ansøgning om prækvalifikation ved begrænset udbud af facility management system til Københavns Kommune« skal benyttes. Hvis ansøger baserer sig på andre enheders formåen (fx underleverandører eller enheder inden for samme koncern, herunder moder-, søster- eller datterselskaber) skal ansøger godtgøre, at ansøger fuldt ud kan råde over de ressourcer, der

er nødvendige for kontraktens udførelse, jf. udbudsdirektivets artikel 47, stk. 2. Dette skal ske ved udfyldelse af »erklæring om henvisning til andre økonomiske aktørers ressourcer« i » Blanket til ansøgning om prækvalifikation ved begrænset udbud af facility management system til Københavns Kommune«.

Såfremt anmodningen fremsendes af et konsortium eller anden form for sammenslutning af virksomheder, skal oplysningerne i nr. 5 afgives for hver enkelt virksomhed.

Minimum level(s) of standards possibly required: Ansøgeren skal have haft en positiv egenkapital i de sidste 3 disponible regnskabsår.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

6) Erklæring om virksomhedens årlige gennemsnitlige antal beskæftigede.

7) Oplysning om brug af underleverandører eller underentreprise.

8) Referenceliste med angivelse af op til de 6 betydeligste referencer på lignende opgaver som det udbudte, jf. pkt. II.1.5) med kontraktindgåelsestidspunkt indenfor de sidste 5 år (2010, 2011, 2012, 2013, 2014). De angivne referencesystemer skal være rettet mod det kommunale område eller større organisationer (private eller offentlige).

Hvis ansøger baserer sig på andre enheders formåen (fx underleverandører eller enheder inden for samme koncern, herunder moder-, søster- eller datterselskaber) skal ansøger godtgøre, at ansøger fuldt ud kan råde over de ressourcer, der er nødvendige for kontraktens udførelse, jf. udbudsdirektivets artikel 48, stk. 3.

Såfremt anmodningen fremsendes af et konsortium eller anden form for sammenslutning af virksomheder, skal oplysningerne i nr. 6, 7 og 8 afgives samlet.

»Blanket til ansøgning om prækvalifikation ved begrænset udbud af facility Management system til Københavns Kommune« skal benyttes ved afgivelse af oplysninger om 6)-8).

Minimum level(s) of standards possibly required:

Ansøgeren skal som minimum kunne angive 3 referencer på lignende opgaver som det udbudte område med kontraktindgåelsestidspunkt indenfor de sidste 5 år (2010, 2011, 2012, 2013, 2014). De angivne referencesystemer skal være rettet mod det kommunale område eller større organisationer (private eller offentlige).

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

#### **III.3. Conditions specific to services contracts**

##### **III.3.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

##### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: no

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Restricted

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

Envisaged minimum number 5: and Maximum number 6

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: Såfremt flere end 6 ansøgere opfylder ordregivers krav til egnethed, udvælger ordregiver de ansøgere, somer bedst egnede til at løse opgaver af den pågældende art. Udvalgelsen vil primært ske på baggrund af en vurdering af de mest relevante referencer, jf. pkt. III.2.3), nr. 6 set i forhold til den udbudte opgave, jf. pkt. II.1.5), sekundært ud fra de i pkt. III.2.2), nr. 5 oplyste omsætninger hvor de ansøgere der har den største omsætning indenfor det aktivitetsområde som kontrakten vedrører vurderes som de mest egnede

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

#### **IV.2. Award criteria**

##### **IV.2.1. Award criteria**

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

##### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

#### **IV.3. Administrative information**

##### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

##### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

##### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Payable documents: no

##### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

12.11.2014 - 12:00

##### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

##### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

Danish.

##### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

##### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

#### **Section VI: Complementary information**

---

##### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

##### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

##### **VI.3. Additional information**

Anmodningen om prækvalifikation skal udarbejdes på baggrund af de i del III.2) angivne betingelser for deltagelse. Ansøgende virksomheder skal således afgive samtlige i pkt. III. 2.1), III.2.2) og III.2.3) angivne oplysninger, erklæringer mv. for at komme i betragtning som eventuel tilbudsgiver. Det bemærkes at ansøger skal anvende den anførte blanket i forhold til afgivelse af oplysninger og dokumentation i relation til pkt. III.2.1), III.2.2) og III.2.3). Blanketten findes på [www.kk.dk/erhverv/indkoeb-og-udbud/varer-og-tjenesteydelser](http://www.kk.dk/erhverv/indkoeb-og-udbud/varer-og-tjenesteydelser) under projektet »Facillity Management system«.

En ansøger kan basere sig på andres økonomiske og finansielle og/eller tekniske kapacitet, jf. udbudsdirektivets artikel 47, stk. 2 og udbudsdirektivets artikel 48, stk. 3, uanset den juridiske karakter af forbindelserne mellem ansøgeren og disse andre økonomiske aktører. Ansøger skal i prækvalifikations ansøgningen i givet fald godtgøre, at ansøger er berettiget til at disponere over de nødvendige ressourcer, fx. ved at fremlægge dokumentation for andres forpligtelser i så henseende. Til brug for godtgørelse af disse oplysninger SKAL ansøger benytte blanketten. En ansøger kan således eksempelvis basere sig på andres tekniske kapacitet.

I så fald skal ansøgeren fremlægge dokumentation fra de andre indeholdende et tilsagn om, at de andre vil og skal stille de pågældende tekniske ressourcer til rådighed for ansøgeren. Endvidere skal ansøgeren i så fald fremlægge samme type af informationer om andres tekniske kapacitet, som ansøgeren skal fremlægge vedrørende egen tekniske kapacitet. Dette skal ske ved udfyldelse af de relevante skemaer i blanketten.

Hver ansøger kan alene indsende én ansøgning. Såfremt samme juridiske enhed er en del af flere ansøgere, fx. selv indgiver egen ansøgning, men samtidig indgår som deltager i et konsortium, der ansøger, skal ansøgerne sikre, at samme juridiske enheds deltagelse ikke medfører mulighed for gensidigt at påvirke indholdet af de forskellige tilbudsgivers tilbud. Der er mulighed for at ansøge som et konsortium. Som konsortium skal der hæftes direkte, solidarisk og ubegrænset samt udpeges en fælles befuldmægtiget blandt de solidarisk hæftendem deltagere.

Anmodning om prækvalifikation skal afgives pr. e-mail. til mailadressen [bk83@ks.kk.dk](mailto:bk83@ks.kk.dk) I emnefeltet i mailen skal være angivet: »Prækvalifikation — udbud af facillity management system«. Der vil blive fremsendt en e-mail kvittering for modtagelsen. Den fremsendte mail vil dog først blive åbnet efter ansøgningsperiodens udløb.

Bemærk, at eventuelle supplerende oplysninger eller materiale samt svar på spørgsmål vil blive offentliggjort på ordregivers hjemmeside [www.kk.dk/erhverv/indkoeb-og-udbud/varer-og-tjenesteydelser](http://www.kk.dk/erhverv/indkoeb-og-udbud/varer-og-tjenesteydelser) under projektet »Facillity Management system«. Ansøgerne opfordres derfor til, at holde sig løbende orienteret med indholdet på siden.

Der vil i udbudsmaterialet blive stillet krav om overholdelse af Københavns Kommunes sociale klausuler. Disse vil fremgå af udbudsmaterialet.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Dahlerups Pakhus, Langelinie Allé 17

Town: København

Country: Denmark

E-mail: [kifu@erst.dk](mailto:kifu@erst.dk)

Telephone: +45 35291000

##### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: I henhold til lov nr. 492 af 12.5.2010 om håndhævelse af udbudsreglerne mv. (med senere ændringer) gælder følgende klagefrister

i relation til gennemførelse af udbud. Klage over ikke at være prækvalificeret skal være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 20 kalenderdage regnet fra dagen efter den dag, hvor ordregiveren har afsendt en underretning til de berørte ansøgere om, hvem der er blevet prækvalificeret, hvis underretningen har angivet en kort redegørelse for de relevante grunde for beslutningen, jf. lovens § 7, stk. 1. I andre situationer skal klage over udbud være indgivet til Klagenævnet for Udbud inden 45 dage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort, jf. lovens § 7, stk. 2, nr. 1. Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage indgives til Klagenævnet for Udbud, og om, hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden, jf. lovens § 3, stk. 1.

#### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: [kfst@kfst.dk](mailto:kfst@kfst.dk)

Telephone: +45 41715000

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

10.10.2014